



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 22. februar 2022  
(OR. en)

6479/22

LIMITE

CORLX 123  
CFSP/PESC 198  
RELEX 216  
COEST 71  
FIN 188

---

---

Interinstitutionel sag:  
2022/0056(NLE)

---

---

#### **FORSLAG**

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	22. februar 2022
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	JOIN(2022) 18 final
Vedr.:	Fælles forslag til RÅDETS FORORDNING om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine

Hermed følger til delegationerne dokument JOIN(2022) 18 final.

---

Bilag: JOIN(2022) 18 final



UNIONENS HØJTSTÅENDE  
REPRÆSENTANT FOR  
UDENRIGSANLIGGENDER  
OG SIKKERHEDSPOLITIK

Bruxelles, den 22.2.2022  
JOIN(2022) 18 final

2022/0056 (NLE)  
**SENSITIVE\***: *Sensitive*

Fælles forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine**

---

\* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

## **BEGRUNDELSE**

1. Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 forbyder salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse til personer, enheder eller organer i Rusland eller til anvendelse i Rusland, hvis disse produkter er til militær brug eller til militære slutbrugere. Den forbyder også salg af sådanne varer og sådan teknologi til bestemte juridiske personer i Rusland og forbyder levering af teknisk bistand og andre tjenester i tilknytning hertil samt finansieringsmidler og finansiel bistand i tilknytning til sådanne produkter og teknologier. Desuden kræves i henhold til forordningen, at operatørerne indhenter en forudgående tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af visse teknologier til olieindustrien i Rusland, og forbyder levering af tilknyttede tjenester, der er nødvendige for olieeftersforskning og -produktion på dybt vand, arktisk olieeftersforskning og skiferolieproduktion eller -projekter i Rusland, herunder landets eksklusive økonomiske zone og kontinentalsokkel. Den forbyder også ydelse af teknisk bistand i tilknytning til de produkter og den teknologi, der er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, eller i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af sådanne produkter. Den indfører også restriktioner for adgangen til kapitalmarkedet for visse russiske finansielle institutioner.
2. Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 giver virkning til visse foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/512/FUSP.
3. Rådets afgørelse (FUSP) 2022/XXX ændrer Rådets afgørelse 2014/512/FUSP og indfører yderligere målrettede økonomiske sanktioner efter Den Russiske Føderations præsidents undertegnelse af et dekret, der anerkender "uafhængigheden og suveræniteten" af de ikkeregjeringskontrollerede områder Donetsk og Luhansk i Ukraine og beordrer de russiske væbnede styrker til området.
4. Rådets afgørelse (FUSP) 2022/XXX forbyder finansiering af Rusland, Ruslands regering og Ruslands centralbank.
5. Disse ændringer falder ind under traktatens anvendelsesområde, og der bør derfor indføres regulering på EU-plan, navnlig for at sikre en ensartet anvendelse i alle medlemsstaterne.
6. Den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen bør derfor foreslå, at forordning (EU) nr. 833/2014 ændres.

Fælles forslag til

## **RÅDETS FORORDNING**

### **om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2022/XXX<sup>1</sup> af XX februar 2022 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 31. juli 2014 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine.
- (2) Forordning (EU) nr. 833/2014 giver virkning til visse foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/512/FUSP og forbyder salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse til personer, enheder eller organer i Rusland eller til anvendelse i Rusland, hvis disse produkter er til militær brug eller til militære slutbrugere. Den forbyder også salg af sådanne varer og sådan teknologi til bestemte juridiske personer i Rusland og forbyder levering af teknisk bistand og andre tjenester i tilknytning hertil samt finansieringsmidler og finansiel bistand i tilknytning til sådanne produkter og teknologier. Desuden kræves i henhold til forordningen, at operatørerne indhenter en forudgående tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af visse teknologier til olieindustrien i Rusland, og forbyder levering af tilknyttede tjenester, der er nødvendige for olieefterforskning og -produktion på dybt vand, arktisk olieefterforskning og skiferolieproduktion eller -projekter i Rusland, herunder landets eksklusive økonomiske zone og kontinentalsokkel. Den forbyder også ydelse af teknisk bistand i tilknytning til de produkter og den teknologi, der er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, eller i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af sådanne produkter. Den indfører også restriktioner for adgangen til kapitalmarkedet for visse russiske finansielle institutioner.
- (3) Den 21. februar 2022 undertegnede præsidenten for Den Russiske Føderation et dekret, der anerkender "uafhængigheden og suveræniteten" af de ikkeregeringskontrollerede områder Donetsk og Luhansk i Ukraine og beordrer de russiske væbnede styrker til området.

---

<sup>1</sup> EUT L [...] af [...], s. [...].

- (4) I betragtning af situationens alvor vedtog Rådet den [DATO] afgørelse (FUSP) 2022/XXX af XX. februar 2022 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP og om indførelse af yderligere restriktive foranstaltninger, der forbyder finansiering af Rusland, Ruslands regering og Ruslands centralbank.
- (5) Forordning (EU) nr. 833/2014 bør derfor ændres.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

### *Artikel 1*

I forordning (EU) nr. 833/2014 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 1, litra f), nr. iii), affattes således:
- "iii) alle andre værdipapirer, hvormed ovennævnte værdipapirer kan erhverves eller sælges, eller som afregnes kontant med et beløb, hvis størrelse fastsættes med omsættelige værdipapirer".
- 2) Følgende artikel indsættes:

### *"Artikel 5a*

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at købe, sælge eller levere investeringstjenester til eller bistand i forbindelse med udstedelsen af eller en hvilken som helst anden handel med omsættelige værdipapirer og pengemarkedsinstrumenter udstedt efter den [14 dage efter ikrafttrædelsesdatoen] af:
- a) Rusland og Ruslands regering eller
  - b) Ruslands centralbank eller
  - c) juridiske personer, enheder eller organer, der handler på vegne af eller efter anvisning fra en enhed, som er omhandlet i dette stykkes litra b).
2. Det er forbudt direkte eller indirekte at etablere eller deltage i arrangementer med henblik på ydelse af nye lån eller kreditter til juridiske personer, enheder eller organer som omhandlet i stk. 1 efter den [ikrafttrædelsesdatoen].
- Forbuddet finder ikke anvendelse på lån eller kreditter, der har det specifikke og dokumenterede formål at yde finansiering til ikkeforbudt import eller eksport af produkter og ikkefinansielle tjenester mellem Unionen og en tredjestat, herunder udgifter til varer og tjenester fra en anden tredjestat, der er nødvendige for at udføre eksport- eller importkontrakterne.
3. Forbuddet i stk. 2 finder ikke anvendelse på hævnings af kreditbeløb eller udbetalinger, der er foretaget i henhold til en kontrakt, der er indgået inden den [ikrafttrædelsesdatoen], forudsat at følgende betingelser er opfyldt:
- a) Alle vilkår og betingelser for sådanne hævnings af kreditbeløb eller udbetalinger:
    - i) blev aftalt inden den [ikrafttrædelsesdatoen], og
    - ii) er ikke blevet ændret på eller efter denne dato, og
  - b) et kontraktligt forfaldstidspunkt for hel tilbagebetaling af alle midler, der er stillet til rådighed, og for bortfald af alle tilsagn, rettigheder og forpligtelser i henhold til kontrakten blev fastlagt inden den [ikrafttrædelsesdatoen].

De i litra a) nævnte vilkår og betingelser for hævnings af kreditbeløb og udbetalinger skal omfatte bestemmelser om tilbagebetalingstiden for hver hævning af kreditbeløb eller udbetaling, den anvendte rentesats eller renteberegningsmetoden samt maksimumbeløbet."

3) Artikel 11, stk. 1, litra a), affattes således:

"a) juridiske personer, enheder eller organer som omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra b) og c), og artikel 5, stk. 2, litra c) og d), og artikel 5a, stk. a), b) eller c), eller opført i bilag III, IV, V og VI".

4) Artikel 12 affattes således:

"Det er forbudt bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, hvis formål eller følge er at omgå forbuddene i denne forordning, herunder ved at agere som stedfortræder for de juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i artikel 5 eller 5a, eller ved at handle til deres fordel ved at anvende undtagelserne i artikel 5, stk. 3, eller artikel 5a, stk. 2."

#### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*

*Formand*